Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Rivalz Omvid 1856 G.K.V.

1209

उर्दू संग्रह

पुस्तक का नाम रिसाला कवायद

लेखक शिक्षा विभाग उत्तर प्रदेश

प्रकाशन वर्ष 1856

आगत संख्या 1209

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

1209

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

1209
۲۵
۱

رسالہ قواعد

1/204
PANDIT MADUL GATE DELHI

واقع ماہ مئی سنہ ۱۸۵۶ع بہ بلدہ آگرہ
محلہ کٹرہ حاجی محمد حسن باہتمام سید حسین علی

1209,U

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ओ३म् ।

संख्या ——— पंजिका संख्या ———

पुस्तकों पर सर्वप्रकार की निशानियां लगाना अनुचित है ।

कोई विद्यार्थी पन्द्रह दिन से अधिक पुस्तक नहीं रख सकता ।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

بسم اللہ الرحمن الرحیم

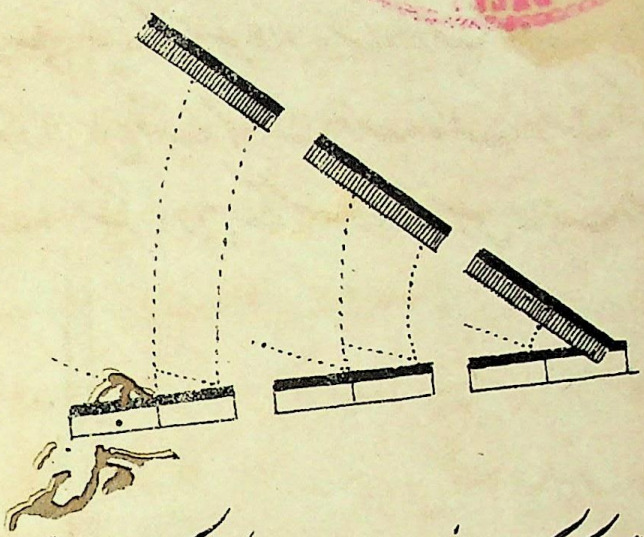
آغاز کتاب قواعد

اسکو درن سردار سب کام مین جس طرح سے حکم کمان افسر
صاحب بہادر دیتے ہین وسی موافق یہہ بہی حکم دیوین لیکن
لیکن کلوسس کالم مین حکم نہین دینگے فقط

نمبر اول حکم کمان افسر صاحب بہادر چیچ فرنٹ حاف ریٹ
بیس ترپ کا سردار حکم دیوے ریٹ ترپ حاف ریٹ
اور بیس ترپ کے بائین ترپ کا سردار لفٹ ترپ [illegible]
اور دوسرا اور تیسرا [illegible] سے فاوٹر [illegible]
[illegible] کوٹر [illegible] قریب پہونچے اپنے سردار سے [illegible] دیگا اور

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri



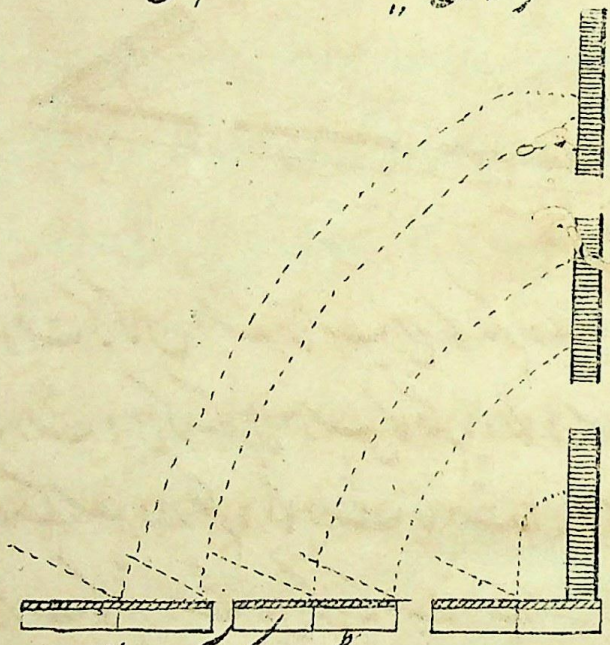
اور جسوقت کہ کمان افسر صاحب مرچ کا حکم دیویں تو بیس قرب
حاف ریٹ ویل کر کے ہل درس کا حکم پاویگا دوسرا قرب تھوڑا
آگے بڑھ کے سردار حکم دیگا ریٹ فاوٹ ہل درمی صف اور
سب قرب کو ٹہر ریٹ ویل کر کے اپنے اپنے سردار سے فاوٹ
حکم پاویں اور جسوقت کہ مناسف کے قریب پہونچے ریٹ فاوٹ
اور جب کہ ریا رنگ کے پاس پہونچے تب ہالٹ درمی صف

حکم کمان افسر صاحب بہادر

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

بیس ترب کا سردار ریٹ ترب ریٹ ویل اور
حکم سردار سکن ترب کا لفت ترب حاف ریٹ حکم دوسرا
اور تیسرا اسکو ورن کے سردار ترپس حاف ریٹ

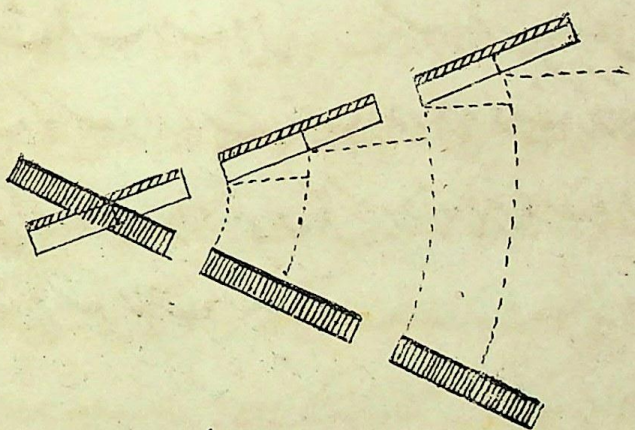


مرچ کے حکم پر بیس ترپ ریٹ ویل کر کے اپنے سردار سے
ہلٹ دریس کا حکم پاویگا اور سب ترب حاف ریٹ ویل
کر کے اسکو ورن سردار اور دوسرے ترب کے سردار
فادت کا حکم دیوے اگلے کا [illegible] سے فادٹ کا [illegible]
باندھیگے [illegible] قریب پہونچے اپنے سردار سے [illegible] دیگا اور

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

۳ نمبر حکم کمان افسر صاحب بہادر چیچ فرنٹ حاف ریٹ
تک حکم بیس ترپ کے سردار کا لفٹ ترپ حاف ریٹ
اور جو ترپ کے بیس ترپ کے بازو پر ہے وہ ترپ کا سردار
ریٹ ترپ تربز بوٹ ہو اور جب تربز بوٹ ہو گیا حکم حاف ریٹ کا
دیویگا اول اور دوسرے اسکو ورکے سردار حکم دیوے تربز لوٹ جبکہ
تربز لوٹ ہو گیا ترپس کو تہ ریٹ



[illegible] کے حکم پر بیس ترپ حاف ریٹ ویل کر کے اپنی سردار
[illegible] گا اور جو کہ ترپ بیس ترپ کے
[illegible] سردار سے [illegible]

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

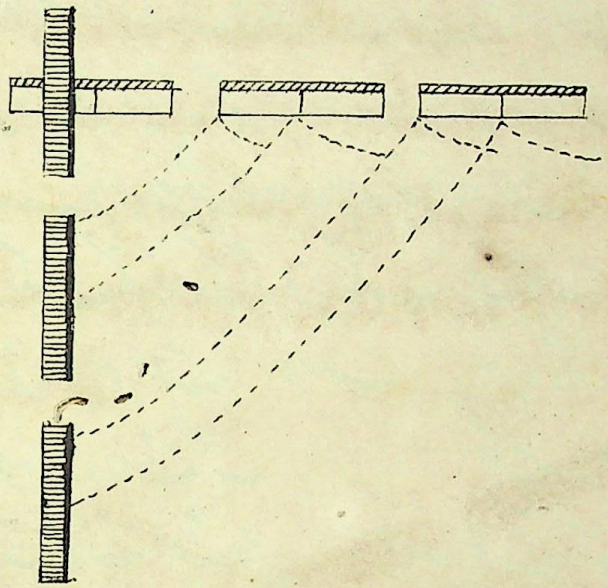
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

حکم پاویگا اور جب کہ زیارنگ سے ایک گہوڑے کی جگہہ
نکل جاوے ہلٹ فرنٹ دری سف کا حکم ملیگا اور سب ترب
کو ٹہر ریٹ ویل کرکے اپنے اپنے سردار سے حکم فاوٹ کا پاویگا
اور جب کہ اپنی اپنی جگہہ پر قریب پہونچے حکم ریٹ فاوٹ ملیگا اور
جبکہ ایک گہوڑے کی جگہہ زیارنگ سے نکل جاوے تب ہلٹ
فرنٹ دری سف ۴ نمبر حکم کمانڈنگ
چیچ فرنٹ ریٹ بک حکم بیس ترب کے سردار
کالفٹ ترب ریٹ ویل بیس ترب کے بازو پر ہے سو
ترب کا سردار ریٹ ترب اور تربر لوٹ کرکے ریٹ ویل
اول اور دوسرا اسکو در کا سردار برتربوت اور تربر لوٹ
کرکے ترلیس حاف ریٹ

[illegible] سے فاوٹ [illegible]
[illegible] قریب پہونچے اپنے سردار سے [illegible] لگا اور

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

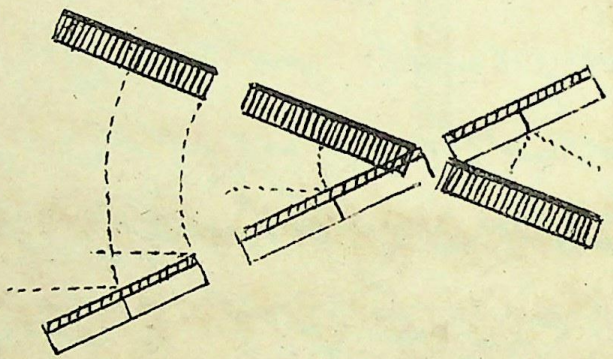


مرچ کے حکم پر بیس ترپ ریٹ ویل کریگا اور اپنے سردار سے ہلٹ
ورمیس کا حکم پاویگا اور جو ترپ کے بازو پر ہے سو ترپ ریٹ
ویل کر کے اپنی سردار سے فادٹ کا حکم پاویگا اور جب کہ ایک
گھوڑے کی جگہہ بیس ترپ کے ریارنگ سے آگے جاوے ہلٹ فرنٹ
[illegible] کا حکم اپنے اپنے سردار سے پاوے اور سب ترپ جاف ریٹ
[illegible] دار سی فادٹ کا حکم پاویگا تب تیسرا
حکم کمانڈنگ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

بیچ فرنٹ حاف ریٹ اندی سکن اسکو درن حکم بیس ترب
کے سردار کا ریٹ ترب حاف ریٹ اول اسکو در کے سردار
حکم دیگا تربربوٹ اور جبکہ تربربوٹ ہو جائے تربس کو ٹر ریٹ
اور بیس ترب کے بائین پر جو کہ ترب ہے وس ترب کا سردار
لفٹ ترب اڈوس حکم میسر ہے اسکو درن کے سردار کا تربس کو ٹر
ریٹ فقط



بیچ کے حکم پر بیس ترب حاف ریٹ ویل کر کے اپنی سردار ہے
لفٹ درس حکم پاویگا اور جو ترب کہ بیس ترب کے دہنی پر
کو نہر ریٹ ویل کر کے اسکو درن سردار ہے فادٹر
اور جبکہ اپنی اپنی جگہ کے قریب پہونچے اپنے سردار ہے ویگا اور

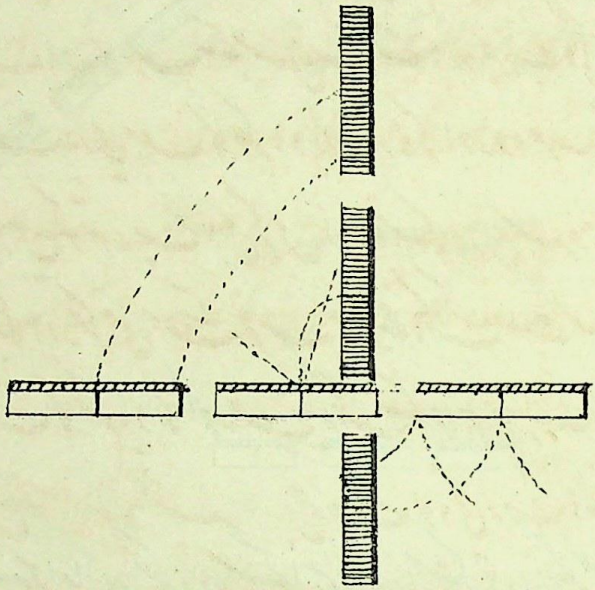
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

کا پاوینگے اور جب ریا رنگ سے ایک گہوڑے کی جگہہ نکل جاوے ہلٹ
فرنٹ دری سف اور جو ترب کے بیس ترب کے بازو پر ہے اگی جاکے
ریٹ فاوٹ ہلٹ دراي سف کا حکم پاویگا اور جو کہ اور دو ترب کے
بیس کے بائین پر ہین کوٹہر ریٹ سے ویل کرین اور اسکو درن سردار سے
فاوٹ کا حکم ملیگا اور جبکہ نئی سف کے قریب پہونچے ایک ایک اپنے سردار
سے ریٹ فاوٹ کا حکم پاویگا اور جب ریا رنگ کے برابر ہو ہلٹ دری
سف کا حکم پاوین ۶ نمبر چیچ فرنٹ تو ڈی ریٹ انڈی
سکن اسکو درن حکم بیس ترب کے سردار کا ریٹ ترب ریٹ
ویل اول اسکو درن کے سردار کا حکم تریر بوٹ اور جسوقت کہ برتر بوٹ
ہوگیا ہاف ریٹ کہ بیس ترب کے بائین پر ہے دس ترب کے
سردار حکم دیوین ہاف ریٹ اور تیسرے اسکو در کے سردار حکم
دیوین ترپس ہاف ریٹ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

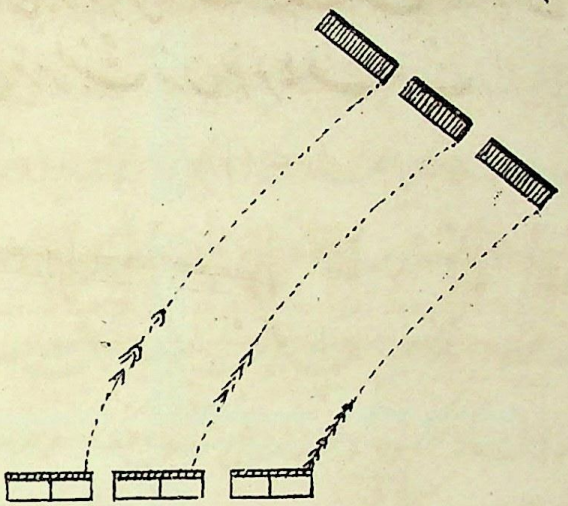
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri



چرچ کے حکم پر بلیس ترب ریٹ ویل کر کے اپنی سردار بے
ہلت وریس کا حکم پاویگا اور سب ترب حاف ریٹ ویل
کر کے پانچوین کام کے موافق لین باندین گے
۷ کام حکم صاحب بہادر بیٹن ترپر چیچ پوز پس ہاف ریٹ
حکم سرداران اسکو ورن کے ترپر ریٹ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri



مرچ کے حکم پر سرداران اسکو درن کے اپنی اپنی اسکو درن کے پیوٹ
کے آگے جگہہ لیکے اپنی اپنی اسکو درن کو نئے لین پر لیجاوین اور جبکہ
تین گہوڑی کی جگہہ باقی رہے تب فرنٹ فام کا حکم دیوین اگر حکم چیخ
پوزیشن تو دی ریٹ ہو تو وسی موافق ہو بائین اشلانگ اف
ترپس چیخ پوزیس تو ڈی ریٹ ترب ہاف ریٹ کر کے
دستور موافق لین باندین گے

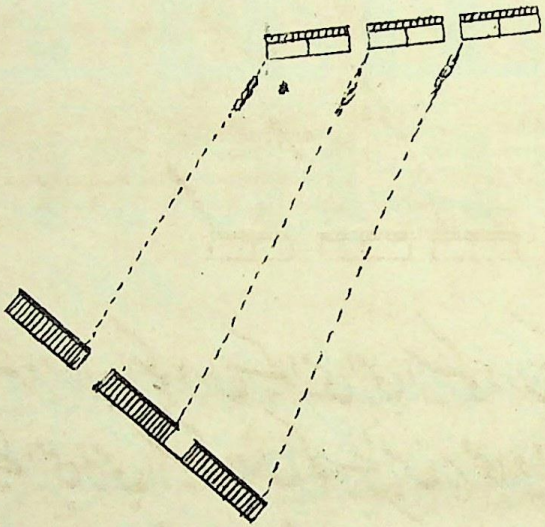
۸

حکم کمانڈنگ افسر صاحب بہادر

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

بائین ترپر چینج پوزیشن ہاف ریٹ بک سرداران اسکو ورن کے
حکم دیوین ترپر لفٹ لڈن ترپر ہاف لفٹ

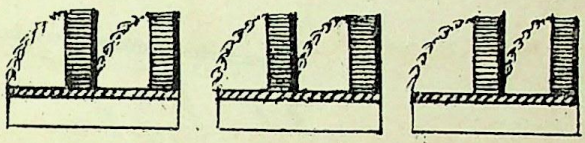


مرچ کے حکم پر سرداران اسکو دران کے اپنی اپنی اسکو ورن کے
بینوٹ کے آگے جگہہ لیکے اپنی اپنی اسکو ورن کو نئے لین پر لیجاوین
اور جب لین پر پہونچے حکم دیوین لڈن ترپر ریٹ ویل اور جب اسکو در
پوری جگہہ پایے تب ہلت فرنٹ درپس فقط نمبر ۹ اونکے
اف ترپس تو دی ریٹ ونگا اور

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

حکم سرداران اسکوورن کے ترپس ریٹ ویل



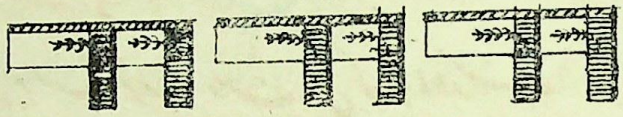
جب کے حکم پر سب ترپ ریٹ ویل کریگا اور سرداران اسکوورن سے ہلٹ ورپس کا حکم ملیگا

اگر چاہیں کہ کالم چلا جاوے تو کپتان افسر صاحب کا حکم ہوگا پریس ریٹ ویل اور جسوقت کہ ریٹ ویل ہوگیا اوسوقت سرداران اسکوورن کے فاوٹ کا حکم دلوین

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

حکم کمانڈنگ افسر صاحب بہادر بائین ریر اوپنے کالم ترپس
تو دی ریت سرداران اسکو درن کے حکم دیوین ٹریز ریٹ لڈن
ٹریر ریٹ ویل



مرچ کے حکم پر سب ترپ ریر کو چلے جاوین اور سب ترپ کے سرداران
اپنے موٹ پر کہڑا ہوئے جب تک کہ سرداران اسکو درن کے ہلٹ
فرنٹ کا حکم دیوین ترپ سردار اپنی جا کہڑا رہے فقط

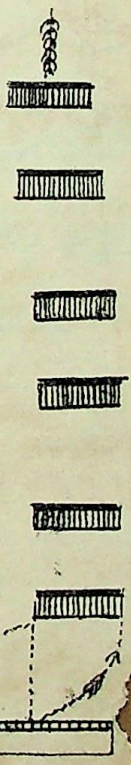
۱۰ نمبر حکم کمانڈنگ افسر صاحب بہادر

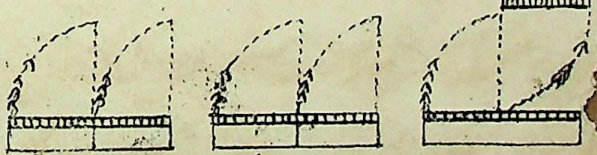
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

اڈونس آن اوین کالم فرام دی ریٹ
حکم سردار ریٹ ترب کے ترب اڈونس حکم سردار دوسرے ترب کے
لفٹ ترب ریٹ ویل دوسرے اور تیسرے اسکو درن کے سرداران
حکم دیوین ترسیں

ریٹ ویل

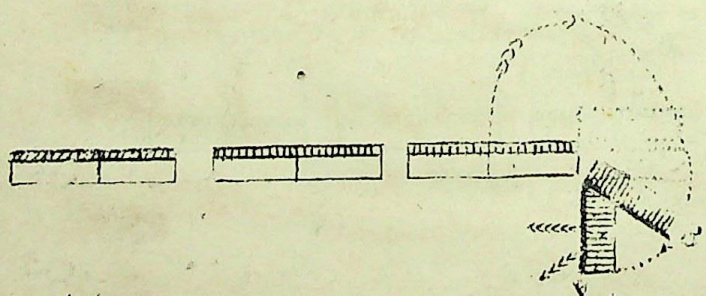




CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

مرچ کے حکم پر ریٹ ترب اڈونس کریگا اور دوسرا ترب
پورا ریٹ ویل کرکے پہر لفٹ ویل کا حکم ملیگا اور پہر بعد اوسکے فادت
کا حکم ملیگا اور سب ترب ریٹ ویل کرکے سردار ان اسکو ورن
سے فادٹ کا حکم پاوینگے اور ہر ایک ترب ویل کی جگہہ پر پہونچ کے
حکم سے لفٹ ویل کریگا اور پہر فادٹ حکم ملیگا اور جو یہہ کام زیر کو
کرنا منظور ہو تو حکم ہوگا رٹایا ان اوپنی کالم ترب فرام دی ریٹ
" " حکم کمانڈنگ افسر صاحب کالم اف ترپس
فرام دی ریٹ ان شکشن بائی دی زیر اول اسکو ورن کے وہی ترب
کا سردار حکم دیگا ریٹ پوٹ ویل

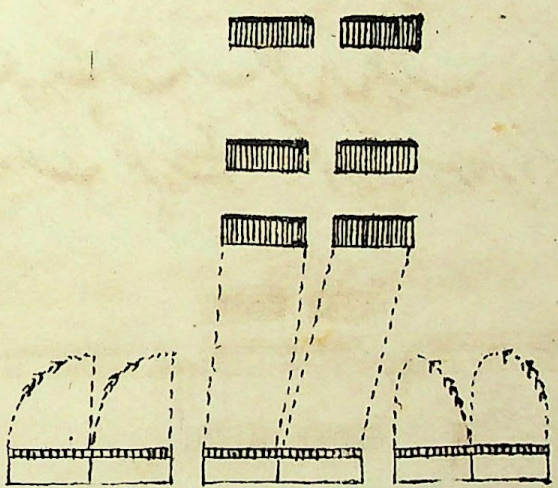


مرچ کے حکم پر اسکو ورکے ریٹ ترب ریٹ پوٹ ویل کرکے اپنے
سردار سے فادٹ کا حکم پاویگا اور تہوری دور جاکے دیگا اور

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

کو ویل کریگا اور سب ترب اپنے وقت پر ریت پوٹ ویل کرکے
وسی ترب کے پیچھے چلا جاویگا ۲ المسیر حکم کمان افسر اڈونس
ویل کالم ریٹ درشن حکم دوسرے اسکودر کے سردار کا سکن اسکودرن
اڈونس حکم اول اسکودر کے سردار کا ترپس لفٹ ویل حکم تیسرے
اسکودر کے سردار کا ترپس ریٹ ویل

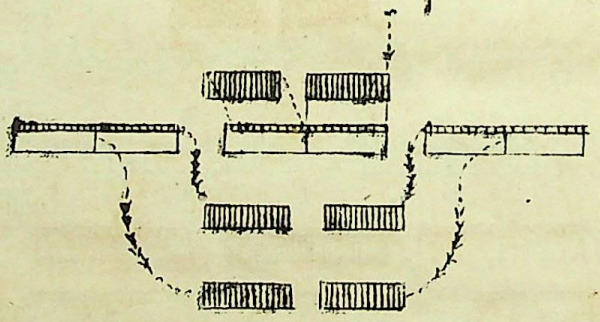


کے حکم پر تیسرا اور چوتھا ترب اڈونس کریگا اول اسکودر کے دونو ترب
اسکودر کے دونو ترب ویل کرکے اپنی اسکودرن کے سردار سے

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

فاوت کا حکم پاوینگے اور جب ویل کی جگہہ پر آوین اور پہر ترپس اگاڑی
اسکودر کے ریٹ ویل کا حکم پاوے اور ترپ تیسرے اسکودرن کا
لفٹ ویل کا حکم پاوے اور جسوقت کہ ویل کر لی اوسوقت دوسرے
اسکودر کے پیچھے چلا جاویگا ۱۳ نمبر حکم کمانڈنگ افسر صاحب
بہادر فام ڈبل کالم ان ری راف دی سنتر حکم سردار دہنا ترپ
سنتر اسکودر کے ریٹ ترپ اڈونس اور حکم سردار لفٹ ترپ
سنتر اسکودر کے لفٹ ترپ لفٹن ان کلینگ حکم اول اسکودر کے
سردار تریر لفٹ حکم تیسرے اسکودر کے سردار کا تریر ریٹ



مرچ کے حکم پر دوسرے اسکودر کا دہنہ ترپ تین گہورے کی جگہہ آگے لے
لیگا بموجب اپنے ترپ کے سردار سے حکم ہلٹ ورس پاویگا اور

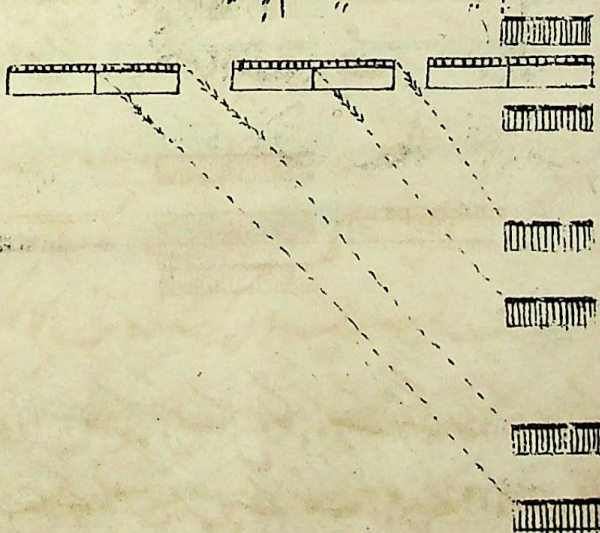
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

اور نفت ترب لفٹن کلین کرکے جسوقت کہ ادھے ترب کے موافق جگہ
پاوے اوسوقت فاوٹ کا حکم پاویگا اور جب کہ دھنے ترب کے برابر ہو
ہلٹ ورس کا حکم اپنے ترب سردار سے پاویگا اور سب ترب اپنی
جگہہ پر چلا جاکے اسکو ورن سردار سے ہلٹ فرنٹ ورس کا حکم
ملیگا

۱۴ نمبر حکم کمان افسر صاحب بہادر

اوپنی کالم ان ریر افدی ریٹ حکم سردار بیس ترب کا ریٹ ترب اڈونس اوجو ترب کے
بیس ترب کے بائیں پر ہے وہ ترب اور دوسرا اسکو ور اور تیسرا اسکو ور تریر
ریٹ لڈن تریر ہاف ریٹ حکم پاویگا

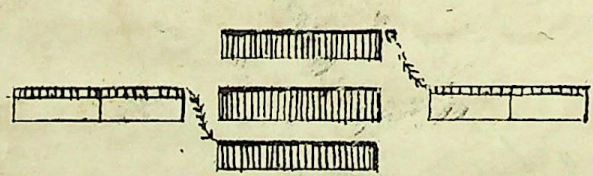


CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

1209
1/204

مرچ کے حکم پر بیس ترب تین گہورے کی جگہہ اگے بڑہ کے اپنے سردار سے
ہلٹ ورس کا حکم پاویگا اور سب ترب کے سردار اپنی اپنی ترب کے
لڈن ترپر کے بائین پر جا کے اپنے اپنے ترب کو نیا کام کی طرف لیجاوے
اور جب اپنی جگہہ کے قریب آوین ترب سردار خود آگے جاوین
اور اپنے ترب کے بائین کو کہڑے رہ اور ترب کو جا لینے دیوین جب تک کہ
اول ترب پیچھے پہونچے اوسوقت ہلٹ فرنٹ ورس کا حکم دیوین
۱۵ نمبر حکم کمان افسر صاحب بہادر
کلوسس کالم اندی سکن اسکو ورن ریٹن فرنٹ حکم اول اسکو ورکے
سردار کا فسٹ اسکو ورن ترپر لفٹ
اور تیسرا اسکو ورترپر ریٹ

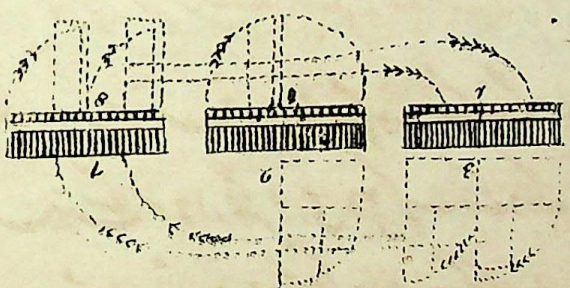


مرچ کے حکم پر اول اسکو ورسکن اسکو ورکے آگے جاویگا اور جبکہ لڈن ترپر
دوسرے اسکو ورکے بائین پر پہونچے تب اپنی سردار سے ہلٹ فرنٹ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ورسیس کا حکم پاویگا اور تیسرا اسکوور سکن اسکوور کے پیچھے جاویگا
جب لڈن تریر سکن اسکوور کے ریٹ کے برابر پہونچے اپنے سردار
سے ہلٹ فرنٹ ورسیس کا حکم پاویگا ۱۶ نمبر حکم کمانڈنگ افسر
صاحب بہادر کوتن مرچ انڈی سنٹر اول اسکوورن کے سردار
اور دوسرے ترب دوسرے اسکوور کا تریر لوٹہ فاوٹ اور چار گہوڑے
کی جگہہ آگے بڑہ کے ہلٹ ہو حکم کمان افسر صاحب کے سی تریس ریٹ
ویل



ح کے حکم پر سب ترب ریٹ ویل کر کے فاوٹ کا حکم ملیگا دوسرا
اسکوورن کے بائیں ترب اپنی ترب سردار سے حکم پا کے پہر ریٹ
ویل کریگا تب فاوٹ کا حکم ملیگا اور تین گہوڑے کی جگہہ آگے بڑہ کے ہلٹ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

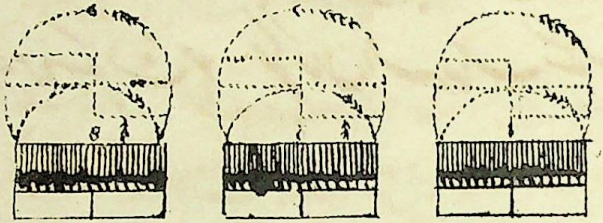
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

دریس کا حکم ملیگا اور سب ترب اوسی ترب پر قائم کریگا فقط

۱۷ المیر حکم کمان افسر صاحب بہادر ان ورنٹ

لین ٹوڈی ریر بائین وی ویل آبو ہیڈ اف ترپس حکم سرداران ریٹ

ترب کے ریٹ ترب اڈوانس فقط



مرچ کے حکم پر دھنے ترب تینون اسکو درن کے آگے بہرین گے اور جب کہ

بائین سب ترب کے سردار جگہہ پوری ویل کرلے کے دیکہین تو اپنے اپنے

ترب کو ریٹ بوٹ ویل مرچ کا حکم دیوین گے اور پورا ویل کرکے ہلٹ

دریس کا حکم دیویگا اور جب کہ ان تینون ترپون کے سردار کے ریٹ

بوٹ ویل کا حکم سن کے ریٹ ترپون کے سردار بہی اپنے اپنے ترپونکو

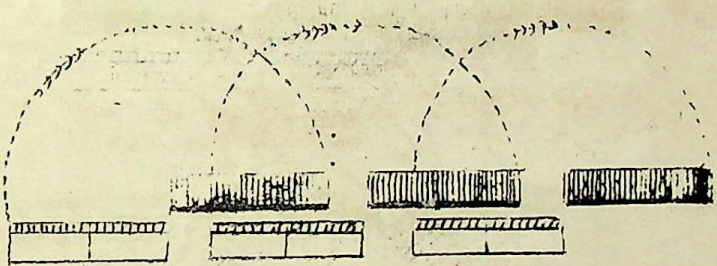
لفٹ بوٹ ویل کا حکم دیوینگے اور ویل کرکے فاوٹ کا حکم دیوینگے اور

جبکہ اپنے بائین ترب کے ریا رنگ کے برابر پہونچے تب ہلٹ دریس کسف کا حکم

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

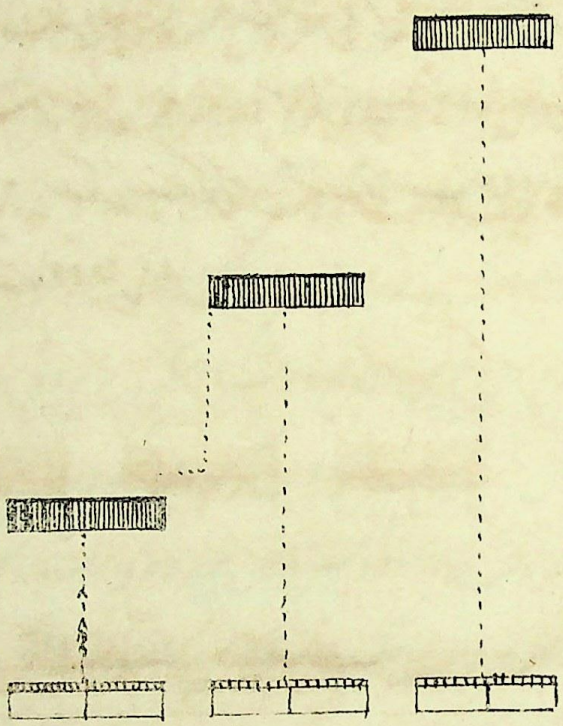
دیوین اور اگر پہران وریٹ لین سے دریس کرنا چاہین تو
کمان افسر صاحب حکم دیوینگے ریوس دی فرنٹ بائین دی
ویل بوٹ اف ترپس پہر اوسی موافق بن جائیگا اور ان وریٹ
لین اسیطرح پر بہی بن سکتا ہے کہ کمان افسر صاحب حکم دیوین اسکو ورن
ریٹ بوڈ یا لفٹ بوڈ ویل فقط



۱۸ نمبر حکم کماندنگ افسر صاحب بہادر
اڈونس ان اسٹلان فرام ڈی ریٹ
حکم اول اسکو ورن کے سردار فسٹ اسکو ورن
اڈونس فقط

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

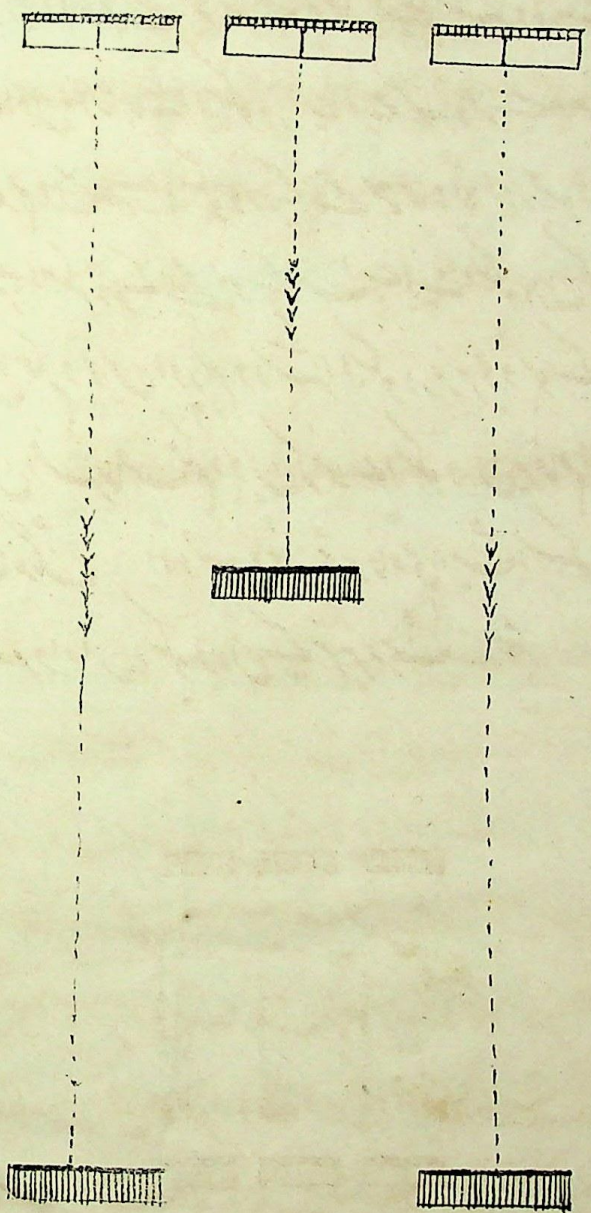
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri



مرچ کے حکم پر اول اسکوورن اڈوتس کریگا اور جبکہ سوا
اسکوورن کے لمبائی تک چلا گیا بعد اوسکے دوسرا اسکوورن
اپنے سردار سے مرچ کا حکم پاکے چلا جاویگا اور تیسرا اسکوورن
وسی موافق کریگا ۱۹ نمبر حکم کمانڈنگ رٹایا بائیں الٹنٹ اسکوورنس
حکم سردار سکن اسکوورن کے اسکوورتر بوڈ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

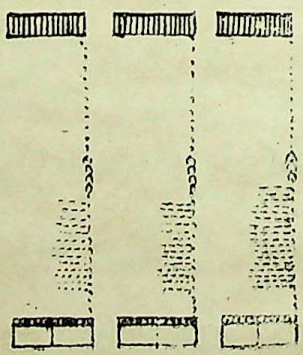
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri



CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

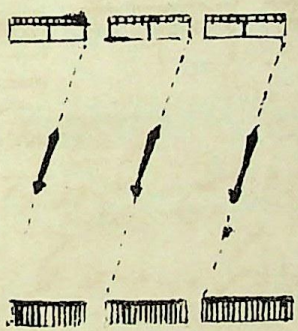
مرچ کے حکم پر دوسرا اسکودرن تریر بوڈ ہو کے ایکسو قدم ریر کر
چلا جاویگا اور ہلٹ فرنٹ کا حکم اپنے سردار سے پاویگا اسی
وقت اول اور تیسرا اسکودر اپنے اپنے سردار سے تریر بوڈ کا حکم پاکے
ایکسو قدم دوسرے اسکودر کے پیچھے چلا جاویگا اور جسوقت کہ سو قدم
دوسرے اسکودر کے پیچھے پہونچے تب اپنے اپنے اسکودرن کو ہلٹ فرنٹ
دربس کا حکم دیوین اور پہر دوسرا اسکودر تریر بوڈ ہو کے چلا جائیگا جب
تک کہ کمان افسر صاحب حکم دیوین کہ فلانے اسکودرن پر فام لیں فقط ۴ نمبر
حکم کمانڈنگ اڈونس بائین تریر فامڈی ریٹ اسکودرن
حکم سرداران اسکودرن کے تریر ریٹ فقط



CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

مرچ کے حکم پر ہر ایک اسکو ورن کالم تریر مین چلا جائیگا کہ جب تک کہ کمان
افسر صاحب حکم دیوین فرنٹ فام تب ہر ایک اسکو ور اپنے لڈن
تریر پر فام کریگا اس کام پر سرداران اسکو ور کے اپنے لڈن تریر کے
آگے چلینگے اور اجیٹن صاحب پر دریس کرینگے ۱۴ نمبر حکم کمانڈنگ
رٹایا بائین تریر فامڈی ریٹ اف اسکو ورس حکم سرداران اسکو ورن
کا تریر ریٹ

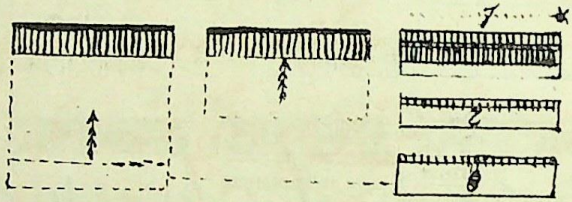


مرچ کے حکم پر ہر ایک اسکو ورس کالم تریر مین رٹایا کریگا اور جسوقت
کہ کمان افسر صاحب لین باندہنا چاہین تب پچاس قدم آگے حکم ری
فام لین کا دیوینگے اور اجیٹن صاحب اور مارکل آگے جگہہ لیوینگے
اور اسکو ورن سردار جب اپنے مارکل پر پہونچے حکم دیوین لڈن تریر

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

لفٹ ویل فاوٹ اور جسوقت اسکو ورن پوری جگہہ پاوے اوسوقت
ہلٹ فرنٹ ورس فقط کلوسس کالم مین اسکو ورن سردار
کمان افسر صاحب کے موافق حکم نہین دیوینگے فقط اپنے اسکو ورن
کو حکم دیوینگے اول کام کلوسس کالم سے ۲۲ نمبر ڈبلائے
ان دی فسٹ اسکو ورن حکم سرداران دوسرا اور تیسرے
اسکو ورن کے ترتیر لفٹ

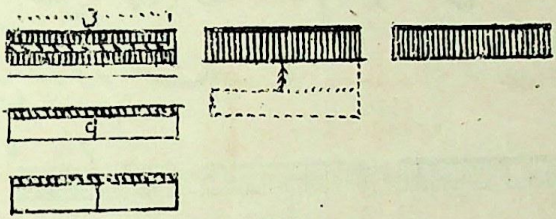


مرچ کے حکم پر اول اسکو ورکا سردار اپنے مارکل پر ورس کریگا
دوسرا اور تیسرا اسکو ورن ترتیر لفٹ مین بائین کو چلا جاویگا اور
جب اپنی پوری جگہہ کے برابر ہو اپنے سردار سے سب اسکو ورن ہلٹ
فرنٹ فاوٹ کا حکم پاوینگے اور جب اول اسکو ورکے ریا رنگ کے
برابر ہو ہلٹ دری سف اور تیسرے اسکو ورن اسی موافق

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

کریگا ۴۳ لسبیر حکم کمانڈنگ افسر صاحب بہادر
دُبلایئے ان دی ہات اسکو درس
حکم سرداران اول اور دوسرے اسکو درن کو تریر رہے

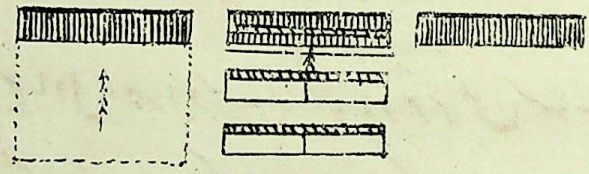


مرچ کے حکم پر اول اور دوسرا اسکو در تریر مین سامنے جاویگا
اور جسوقت کہ دوسرا اسکو درن اپنی جگہہ پاوے اوسوقت
پلٹن فرنٹ کا حکم اپنے سردار سے پاویگا اور جسوقت کہ اول
اسکو درن فرنٹ اوسکا صاف کرے اوسوقت دوسرا اسکو در
حاوت کریگا اور جسوقت کہ تیسرے اسکو درن کے رہا رنگ کے برابر
ہو اوسوقت پلٹن دری سف کا حکم ملیگا اور اسی موافق اول
اسکو در کریگا اور تیسرا اسکو درن کے فرنٹ خالی ہو اوسوقت

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

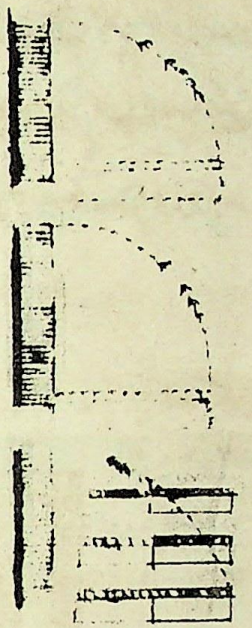
اپنے سردار سے مرچ کا حکم پاویگا اور اپنے مارکل کے پر ہلٹ
درپس ہوگا اگر حکم ہو کہ ڈبلائی انڈی سکن اسکو درن اول
اسکو درن تریر ریٹ اور تیسرا اسکو درن تریر لفٹ بہروسی
موافق کام ہوگا



مرچ کے حکم پر حکم کمانڈنگ افسر صاحب فام لین ٹودی
لفٹ انڈی تہاٹ اسکو درن حکم سردار تیسرے اسکو درکے
تہاٹ اسکو درن لفٹ ویل حکم سرداران اول اور دوسرے
اسکو درن کا اڈونس

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

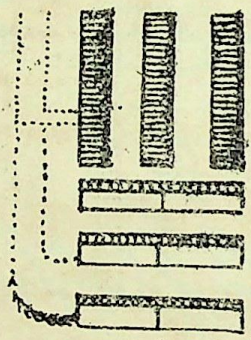


مرچ کے حکم پر اول اور دوسرا اسکو ورن مرچ کریگا اور اپنے اپنے
پوری جگہہ پاکے اپنے اپنے سردار سے لفٹ ویل فاوٹ کا حکم ملیگا
اور جب تیسرے اسکو ورن کے برابر ہونے ہلٹ ورسی سف تیسرا
اسکو ورن لفٹ ویل کرکے فاوٹ کا حکم ملیگا اور تین گہوڑے کی جگہہ
آگے ٹہر کے ہلٹ ورسس کا حکم ملیگا
اگر کلوسس کالم سے دہنے بازو پر لین باندھنی چاہیے اوسوقت
حکم ہوگا ان ورٹ لین ٹو دی ریٹ انڈی نہاٹ اسکو ورن

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

اور اوسی موافق کرنا ہوگا حکم کمانڈنگ افسر صاحب بہادر
چیچ فرنٹ ٹو دی ریٹ حکم اول اسکو ورن کے سردار
کا فسٹ اسکو ورن ریٹ ویل دوسرا اور تیسرا اسکو ورن کے
سردار تریر لفٹ

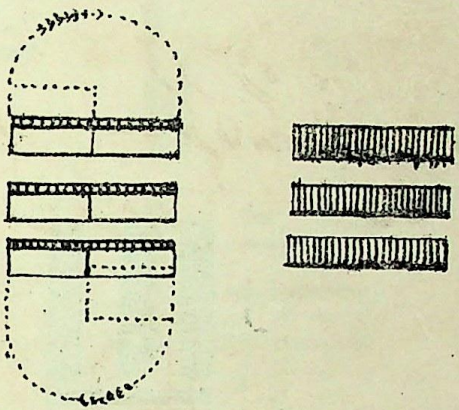


مرچ کے حکم پر اول اسکو ورن ریٹ ویل کر کے اپنے سردار سے
ہلٹ دریس کا حکم پاویگا اور دوسرا اور تیسرا اسکو ورن کے
سردار اپنے اپنے اسکو ورن کے تہری کو گہما کے اول اسکو ور
کے پیچھے لیجا کے اسکو ورن ہلٹ فرنٹ فاوٹ کا حکم دینگے
اور جسوقت کہ اپنی جگہہ پر پہونچے ہلٹ دریس فقط ہلٹ دریس

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

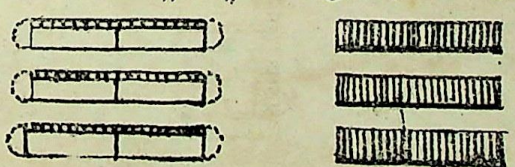
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

حکم کمان افسر دمی کالم ول رولیس پیچ فرنٹ
حکم سرداران دہنے تریون کے ریٹ ترب تریر بود



پیچ کے حکم پر دونو کالم دو گھوڑے کی جگہہ آگے جاکے کمان افسر صاحب بہادر سے حکم لون تریس ریٹ ویل فاوٹ اور سب ویل کر کے برابر ہوکے ہلٹ فرنٹ کا حکم ملیگا فقط — حکم کمانڈنگ

افسر صاحب بہادر دمی اسکوورس ول کو نہ پیچ
سرداران اسکوورن کے تریر ریٹ ان لفٹ



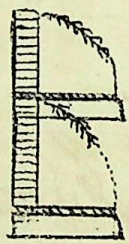
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

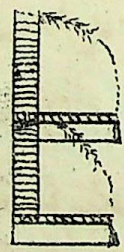
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

مرچ کے حکم پر لڈن تریر فرنٹ رنگ کے اور ریا رنگ کے ریٹ پوٹ
ویل کریگا اور جگہہ بدل کر اپنے سردار سے لٹ فرنٹ دریس کا
حکم پاوینگے اس کام میں سرداران سکوورن کے اپنے پوٹ فلانگ
پر رہینگے

اوپنی کالم کا کام — حکم کمانڈنگ افسر صاحب بہادر

لفٹ بلندی لین





CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

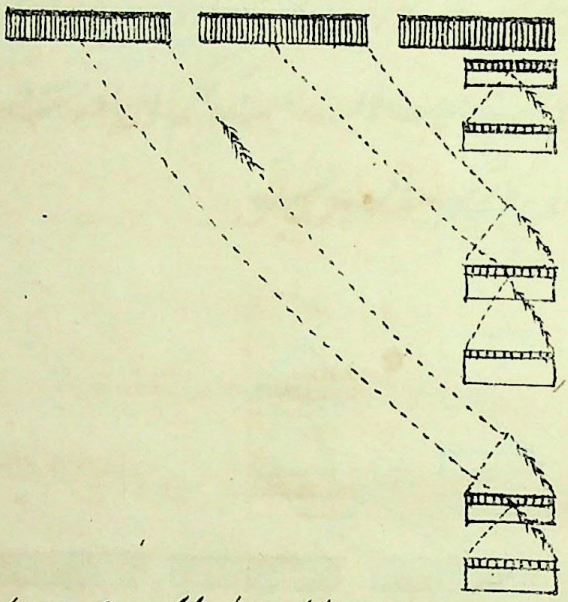
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

مرچ کے حکم پر سب ترپ لفٹ ویل کریگا اور سرداران اسکو ورن
مینے حکم ہلت دربس کا ملیگا —
حکم کمانڈنگ افسر صاحب بہادر
فام لین تو ڈی فرنٹ
حکم سردار بیس ترپ کے ریٹ ترپ اڈونس اور حکم سردار

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

دوسرے ترب لفٹ ترب ہاف لفٹ حکم سرداران دوسرے
اور تیسرے اسکو درن ترپس ہاف لفٹ



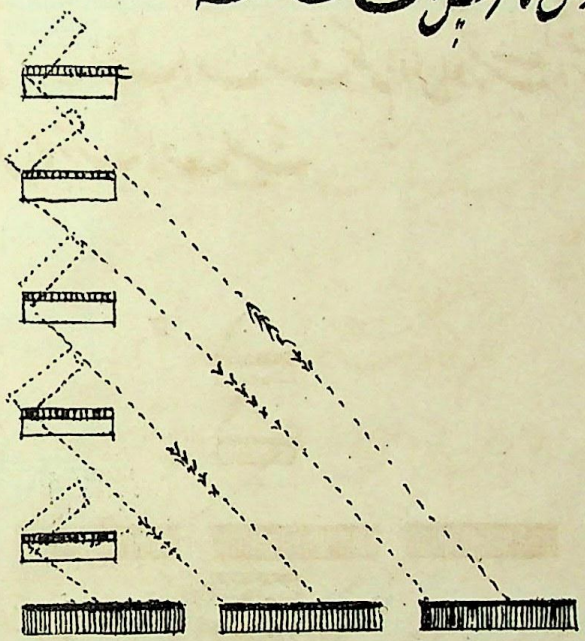
مرچ کے حکم پر بیس ترب مین گہوڑے کی جگہہ آگے بہڑہ کے اور اپنے
سردار سے ہلٹ دریس کا حکم پاویگا اور سب ترب ہاف
ویل کرکے فاوٹ کا حکم ملیگا اور جب لین کے قریب آوین اپنے
اپنے سردار سے ریٹ فاوٹ کا حکم ملیگا اور ریا رنگ کے پاس
ہونچ کے ہلٹ دری سف کا حکم ملیگا فقط حکم کمانڈنگ افسر صاحب

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

بہادر

فام لین ٹو دی ریٹ اندی ریر ترب حکم پانچویں ترب کے
سردار کا ریت ترب ہاف لفٹ حکم اول اور دوسرے اسکو ورن
کے سرداران کا ترپس ہاف لفٹ نقشہ

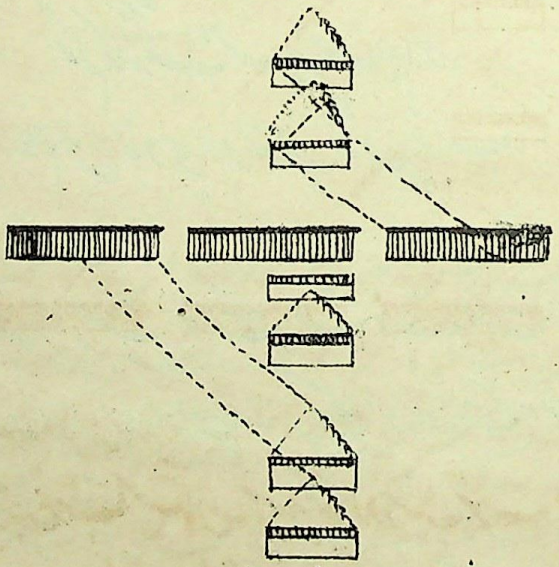


مرچ کے حکم پر چھہ ترب اسٹان باس رہیگا اور سب ترب ہاف لفٹ
ویل کر کے بلٹ تر پر بوڈ فاوٹ کا حکم اپنے سردار سے پاویگا اور نیا لین
کیطرف رٹایا کریگا اور ہر ایک ترب ئین لین کے قریب پہونچکر اپنے سردار

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

سے ریٹ فاوت کا حکم پاوینگے اور ایک گہوڑے کی جگہہ آگے نکل کر
ہلٹ فرنٹ وری سف کا حکم ملیگا — حکم کماندنگ افسر صاحب
بہادر فام لین تو ڈی فرنٹ اندی سکن اسکو ورن حکم
بیس ترب کے سردار کا ریٹ ترب اڈونس اور حکم چوتھے ترب کے
سردار کا لفٹ ترب ہاف لفٹ حکم اول اور تیسرے اسکو ورن کے
سرداران کا ترب ہاف لفٹ



CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

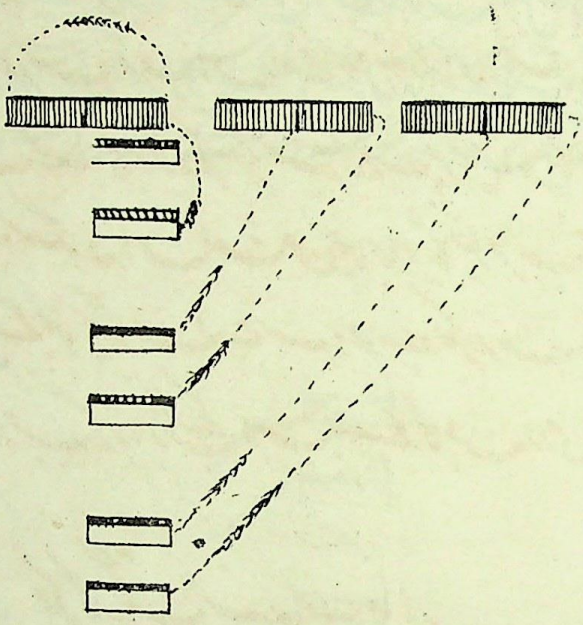
مرچ کے حکم پر بیس ترب تین گھوڑے کی جگہہ آگے بہرہ کے ہلٹ ورس کا
حکم پاویگا اور سب ترب ہاف لفٹ ویل کریگا اول اسکو ورکے دونو
ترب ہاف لفٹ تریر بود کرکے تیسرے ترب پر لین باندہیگا چوتہا ترب
اور تیسرا اسکو ورہاف لفٹ مین چلا جاویگا جبکہ قریب چوتہے ترب
کے یعنی لین کے پہونچیگا تب اپنے سردار سے حکم ترب ریت فاوٹ
کا پاویگا اور جب کہ ریارنگ کے قریب پہونچیگا ہلٹ وری سف کا
حکم پاوینگے

حکم کمانڈنگ افسر صاحب بہادر
فام لین تو دی ایراندی لڈن ترب

حکم سردار بیس ترب کے ریٹ ترب لفٹ بوٹ ویل
حکم سرداران دوسرے ترب کے اور دوسرے تیسرے اسکو ورن
کے تریر ریٹ فقط

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri



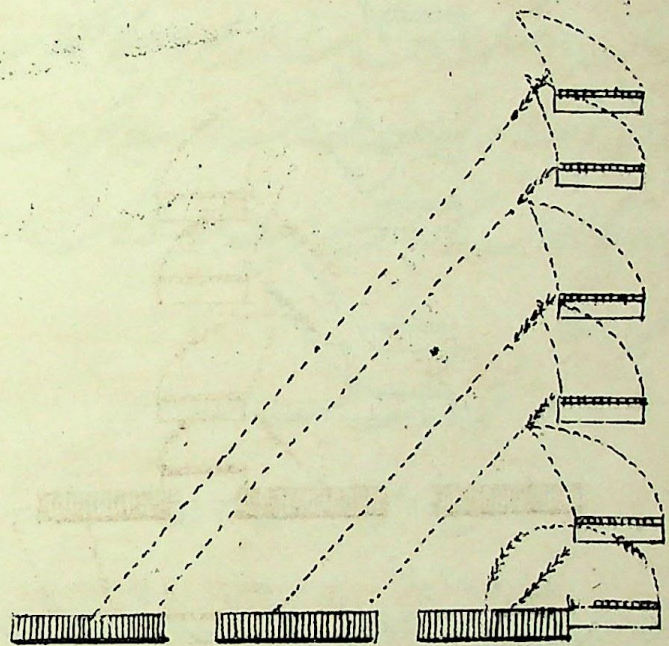
مرچ کے حکم پر بیس ترب لفٹ بوٹ ویل کر کے ہلٹ ورس کا
اپنے سردار سے حکم پاویگا اور سب ترب تریر ریٹ ہاف لفٹ
ہو کر اپنے مارکل کے پاس جاوینگے اور جسوقت کہ اپنے مارکل کے پاس پہونچے
اپنے سردار سے حکم پاوینگے لڈن تریر لفٹ ویل فاوٹ اور جسوقت لفٹ
ویل پورا ہو چکے ہلٹ فرنٹ ورس کا حکم پاوینگے فقط

حکم کمانڈنگ افسر صاحب بہادر فام لین تودی ریر انڈی ریر ترب

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

حکم سردار بیس ترب کے لفٹ ترب لفٹ بوٹ ویل حکم سرداران
پانچویں ترب اور اول اور دوسرے اسکو درن کے ترپس تہری کو ترس
لفٹ بوڈ

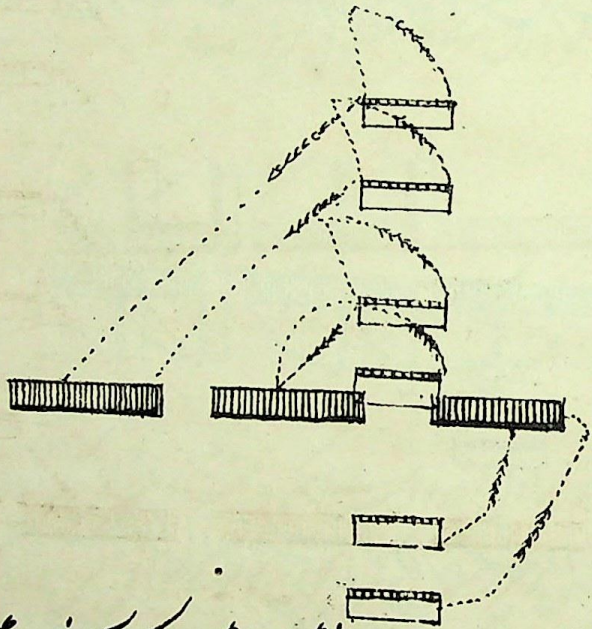


مرچ کے حکم پر بیس ترب لفٹ بوٹ ویل کر کے اپنے سردار سے فاوڈ
کا حکم ملیگا اور تین گہوڑے کی جگہہ آگے بہڑہ کے ہلٹ درس کا حکم پاوینگے اور
اور سب ترب تہری کو ترس لفٹ بوٹ ویل کر کے بیس ترب کے اوپر لین
باندہین گے ——— حکم کماندنگ افسر صاحب بہادر فام لین

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

تو دی ریرایدی سکن اسکو ورن حکم سردار بیس ترب کے کا لفٹ ترب لفٹ
بوڈ ویل اور حکم سردار اول اسکو ور اور تیسرے ترب کے کا ترپس تہری
کوٹرش لفٹ بوڈ اور حکم سردار تیسرے اسکو ورن کے کا تریر ریٹ فقط

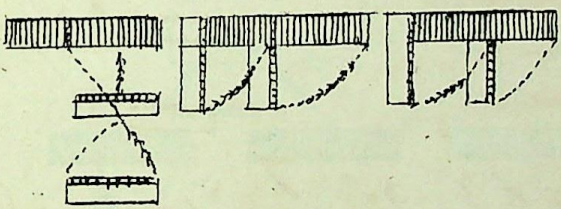


مرچ کے حکم پر بیس ترب لفٹ بوٹ ویل کر کے فاوٹ کا حکم اپنے
سردار سے پاویگا اور تین گھوڑے کی جگہہ آگے بہرہ کے ہلٹ ورس کا
حکم پاویگا اور جو کہ ترب بیس ترب کے آگے ہیں وہ ترب تہری کوٹرش لفٹ
بوٹ ہو کے چہہ کام کے موافق بس باندہیں گے اور جو ترب کہ بیس ترب کے

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

پیچھے فی وہ ترب پانچوین ترب کی موافق لین باندہیگا
حکم کماندنگ فام لین تو دی لفٹ اندی ہوای لین منٹ
حکم اول اور دوسرے اسکوورن کے سرداران کا لفٹ ویل انٹو لین
اور حکم سردار دہ ترب تیسرے اسکوورن کے کاریٹ ترب اوونس اور
حکم سردار بائین ترب تیسرے اسکوورن کے کا لفٹ ترب ہاف لفٹ
نقشہ

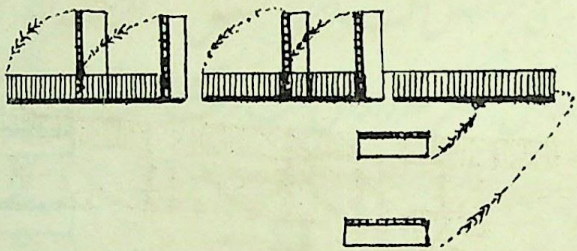


پیچھے حکم ہر ترب ہا اول اور دوسرے اسکوورن لفٹ ویل انٹو لین کر کے
اپنے سردار سے ہٹ درس کا حکم پاویگا اور پانچوان ترب اگے جاویگا
جب تک کہ دوسرے اسکوورن کے ریار گنگ کے برابر پہونچے ہٹ درس
کا حکم اپنے سردار سے پاویگا اور جہہ ترب ہاف لفٹ ویل کر کے اپنے
سردار سے فاوٹ کا حکم پاویگا اور جسوقت کہ لین کے قریب آوے

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

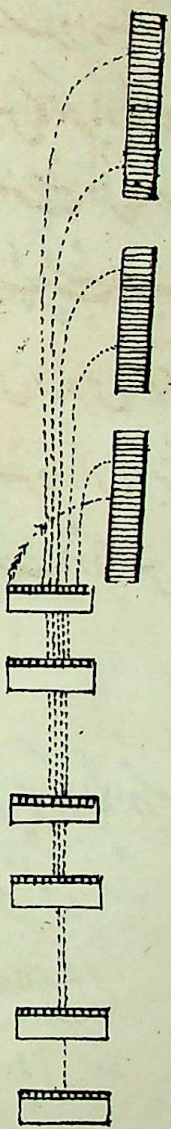
ریٹ فاوت کا حکم ملیگا اور جبکہ ریا رنگ پانچوین ترب کے برابر پہونچے
تب ہلٹ دری سیف کا حکم اپنے سردار سے پاویگا ——
حکم کماندنگ فام لین تو دی لفٹ انڈی ٹیولین منٹ حکم اول
اور دوسرے اسکو درن کے سردار کا لفٹ ویل انٹولین حکم سردار
تیسرے اسکو درن کے کا اسکو در تریز ریٹ



مرچ کے حکم پر اول اور دوسرے اسکو در لفٹ ویلٹولین کریگا اور تیسرا
اسکو درنس تریز ریٹ ہوکر پانچوین کام کے موافق لین باندہیگا
حکم کماندنگ تو دی رو بیس فلک ریٹ فام لین
حکم سردار بیس ترب کے ریٹ ترب ریٹ ویل فقط
نقشہ خواہد شد

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

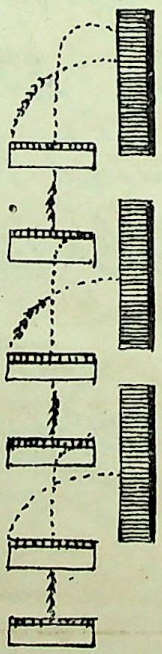
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri



CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

مرچ کے حکم پر بیس ترب ریٹ ویل کر کے اپنے سردار سے فاوٹ کا
حکم پاویگا اور تین گھوڑے کی جگہہ آگے ہرہ کے ہلٹ ورس کا حکم پاویگا اور سب ترب
اوسکے پیچے چلا جاویگا اور جب کہ ویل کی جگہہ پر آوے تب ریٹ ویل فاوٹ کا
حکم اپنے سردار سے پاویگا اور جیکر رمارگ کے برابر ہوئے ہلٹ ورس اپ
حکم کمانڈنگ افسر صاحب بہادر فام ان ورڈ لین انڈی لوڈی
ریٹ انڈی ہرس اف اسکو ورس حکم سرداران ریٹ ترب
کے ریٹ ویل حکم سرداران لفٹ ترب کے لفٹ ترب اڈوس



CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

مرچ کے حکم پر سب ریٹ ترب ریٹ ویل کر کے اپنی سرداروں سے
فاوٹ کا حکم پاوینگے اور تین گھوڑے کی جگہہ آگے بڑہ کے ہلٹ ورس کا کریگا
اور سب لفٹ ترب اپنی اپنی ترب کے ریر پر جا کے ریٹ ویل فاوٹ کا
حکم پاوینگے اور اپنے دھنے ترب کے ریارنگ کے پاس پہونچ کے ہلٹ ورس
اپ کا حکم ملیگا فقط

حکم کماندنگ افسر صاحب بہادر

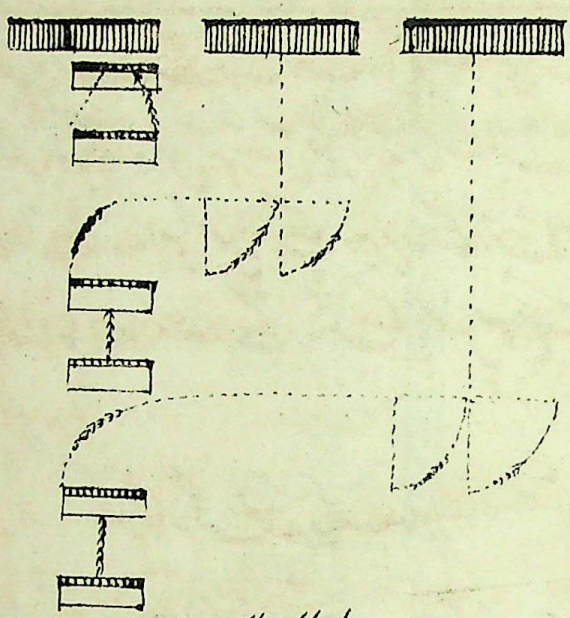
فام ان ورٹٹ لین ٹو دی فرنٹ

حکم سردار بیس ترب کے کا ریٹ ترب اڈونس حکم سردار دوسرے ترب
کے کا لفٹ ترب ہاف لفٹ حکم سرداران دھنے ترب دوسرے
اور تیسرے اسکو ورن کے کا ریٹ ترب ریٹ ویل اور حکم سردار لفٹ
ترب وسی اسکو ورن کے کا لفٹ ترب اڈونس فقط

نقشہ خواہد شد

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

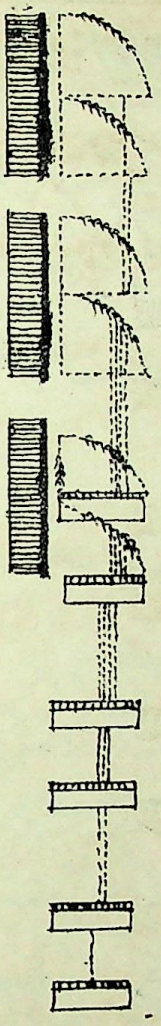


مرچ کے حکم پر لڈن ترب تیس گھوڑے کی جگہہ آگے بڑہ کے اپنے سردار سے حکم ہلٹ
دریس کا پاویگا اور لفٹ ترب اوسپر لین باندھے اور ریٹ ترب دوسرے
اور تیسرے اسکو درن کے ریٹ ویل کر کے اپنے سردار سے فاوٹ کا حکم
پاویگا اور بائین ترب اونکے اڈوس کر کے پیچھے اونکے ویل کریگا اور جب کہ اپنے
اپنے اسکو درن اپنی جگہہ کے برابر ہون سرداران اسکو درن لفٹ و انٹو لین
کا حکم پاوینگے جبکہ اول اسکو درن کے ریارنگ کے برابر ہو ہلٹ دری سیف کا حکم
پاوینگے ——— حکم کمانڈنگ فام انورٹٹ لین تو دی لفٹ انڈی
فسٹ اسکو درن حکم سرداران اول اسکو درن کے کا فسٹ اسکو درن

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

لفٹ ویل

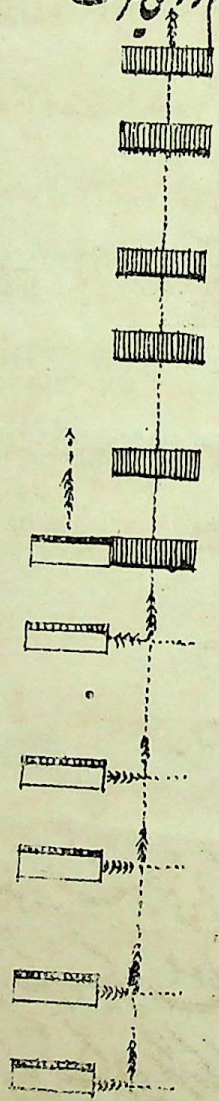


مرچ کے حکم پر اول اسکو در لفٹ ویلیٹی لین کر کے فاوٹ کا حکم اپنے سردار سے
پاویگا اور تین گہوڑے کی جگہہ آگے بڑہ کے ہلٹ ورس کا حکم پاویگا اور دوسرا اور تیسرا
اسکو درن اڈونس کریگا اور جسوقت کہ اپنی جگہہ کے پاس پہونچے اوسوقت لفٹ ویلیٹی

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

لین کا حکم اپنے سردار سے پاویگا اور جسوقت کہ اول اسکو ورن کے ریارنگ
کے برابر پہونچے اوسوقت ہلٹ دری سف کا حکم پاویگا — حکم کماندنگ افسر
صاحب بہادر ریراف دی کالم ٹو دی فرنٹ حکم سردار ویر ترب کے کا
لفٹ ترب تریریٹ فقط

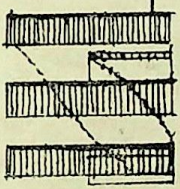


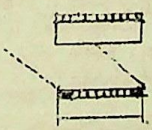
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

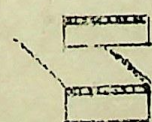
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

مرچ کے حکم پر ریر ترب بریر ریٹ ہوکر دہنے ہاتھ کو جاویگا اور جسوقت کہ
فرنٹ اوسکا صاف ہو اپنے سردار سے ہلٹ فرنٹ فاوت کا حکم
پاویگا اور جسوقت کہ ریر ترب پانچوین ترب سے آگی نکلجاوے اوسوقت
پانچوان ترب اپنے سردار سے تریر ریٹ کا حکم پاویگا اور مرچ کے حکم پر
ٹرانٹ کریگا اور جسوقت ریر ترب کے پیچھی پہونچے اوسوقت ہلٹ فاوٹ کا
حکم پاویگا پہر واک کریگا اور اوسی موافق دونو اسکو ورن کرینگے فقط ——

حکم کمانڈنگ افسر صاحب بہادر فام کلوسس کالم حکم سردار ریٹ ترب اول
اسکو ورن کے کا ریٹ ترب اڈونس اور حکم سرداران لفٹ ترب تینون اسکو ورن
کے کا لفٹ ترب لفٹین کلنگ





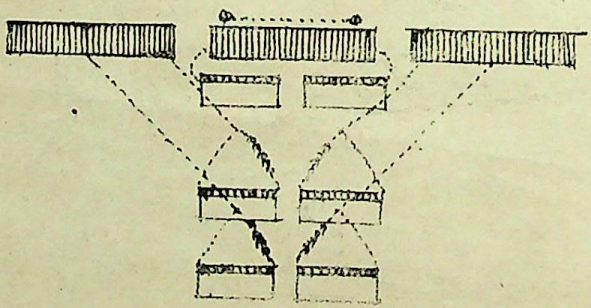


CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

مرچ کے حکم پر لڑن ترب تین گھوڑے کی جگہہ اگے بڑہ کے ہلٹ ورس کا
اپنے سردار سے حکم پاویگا اور دونو دھنے ترب اور بائین ترب اوسکا
نفش کلنگ کریگے اور جبوقت فرنٹ اوسکا صاف ہو فاوٹ کرکے جبوقت
کہ رمارنگ اول ترب کی پاس پہونچے ہلٹ ورس نفش کا حکم پاویگا اور دونو
بائین ترب نفش کلنگ کریگا دھنی ترب کے برابر ہوکے اخیر نفش حکم پاویگا
اور جب کہ اسکو درن اپنی اپنی جگہہ پاوین ہلٹ ورس کا حکم پاوینگے یعنی
کام دبل کالم کا ——— حکم کمانڈنگ فام لین تو دی فرنٹ

حکم سردار دوسرے اسکو درن کے سکن اسکو درن اوونس حکم
سردار اول اسکو درن کے ترپس ریٹ حکم سردار تیسرے اسکو درن
کے کاترپس ہاف لفٹ



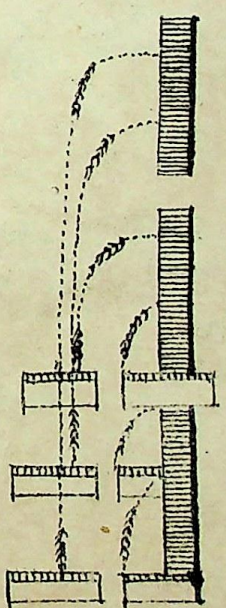
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

مرچ کے حکم پر دونو سنتر ترب تین گہوڑے کی جگہہ آگے بڑہ کے مل جاویگا
اور ہلٹ دریس کا حکم اپنے سردار سے پاویگا اور اول اسکو ورن کے
دونو ترب ہاف ریٹ ویل کرکے اپنی سردار سے فاوٹ کا حکم
پاویگا اور اپنی جگہہ پر لین باندہیگا اور دو ترب تیسرے اسکو ورن کے ہاف
لفٹ ویل کرکے اوسی موافق دوسرے اسکو ورن کے بائین پر لین باندہیگا

حکم کماندنگ فام لین ٹو دی ریٹ حکم سردار

اول اسکو ورن کے اور دہنے ترب دوسرے اسکو ورن کے ریٹ ویل
انٹو لین فقط



CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

مرچ کے حکم پر سب ترب دھنے کالم کے ریٹ ویل انتولین کریگا
اور ہلٹ ورس کا حکم اپنے سردار سے پاویگا اور تینو ترب لفٹ
کالم کے لین کے ریر پر چلے جاکے دسوین کام کے موافق لین باندھیگا فقط

بفضلہ تعالے رسالہ قواعد سواران دار الخلافہ اکبراباد
واقع کٹرہ حاجی محمد حسن مرحوم مین بتاریخ ۱۹
مئی سنہ ۱۸۵۶ء باہتمام سید حسین علی
چھاپا گیا فقط

مطبوعہ مطبع حسینی

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

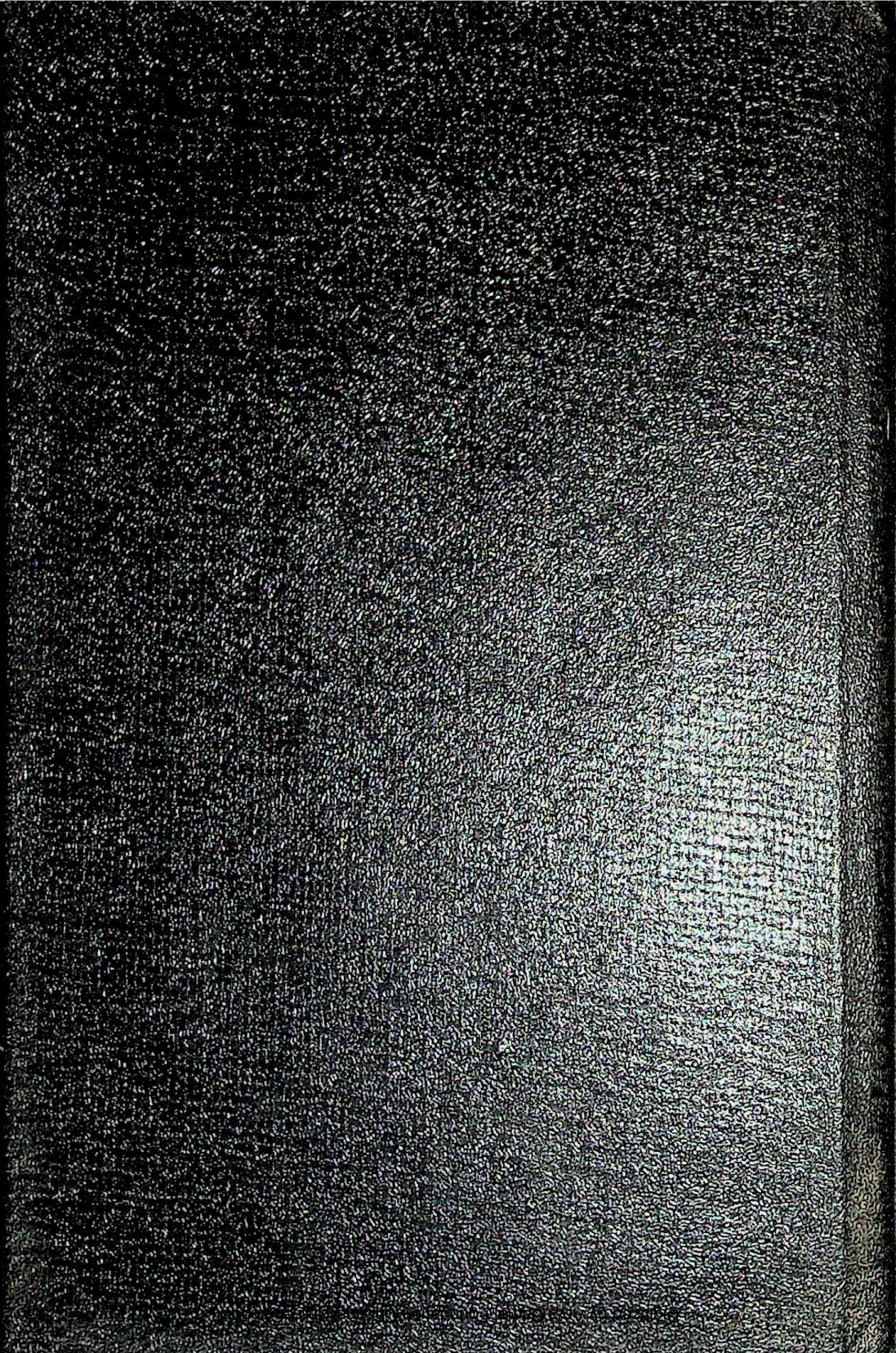
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Entered in Database

Signature with Date

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. Gurukul Kangri Collection, Haridwar